



Nämnden Svenska rum

21.11.2024

Esbo stad

Nämnden Svenska rum

Sammanträde

Tid

21.11.2024 kl. 17:30 -

Plats

Sektorn för Fostran och lärande, Karaporten 1, Esbo

Tilläggsuppgifter

Ärenden

Ärende nr	Bilaga nr	Ärendets rubrik	Sida
1		Konstaterande av sammanträdet laglighet och beslutsförhet	2
2		Val av protokolljusterare	3
3	1	Uppföljning av ekonomin och strategin, delårsrapport 3 per 31.10.2024 för nämnden Svenska rum	4
4		Begäran om omprövning av val av lärare för viss tid	6
5		Aftonskola för nämnden Svenska rum	12
6		Beslut av tjänsteinnehavare och direktorer	14
7		Givande av utlåtande till Regionförvaltningsverket (sekretessbelagt, MyndOffL 24 §)	15

Esbo 14.11.2024

Eva-Lena Gästrin
ordförande

1

Konstaterande av sammanträdet laglighet och beslutsförhet

Förslag

Ordföranden konstaterar att sammanträdet är lagligen sammankallat och beslutsfört.

Redogörelse

Nämnden Svenska rum hade sammankallats genom en möteskallelse 14.11.2024. Kallelsen var undertecknad av nämndens ordförande och hade sänts till nämndens ledamöter och andra som har rätt att närvara. Föredragningslistan hade även sänts till ersättarna för kännedom.

(Enligt Esbo stads förvaltningsstadga del II, § 3 och § 10)

Esbo stad

Möteskallelse

3/15

Nämnden Svenska rum

21.11.2024

2

Val av protokolljusterare

Förslag

Henri Nyman utses att justera protokollet.

Nämnden Svenska rum

21.11.2024

Ordningsnummer 91/02.02.02/2024

Nämnden Svenska rum 21.11.2024

3

Uppföljning av ekonomin och strategin, delårsrapport 3 per 31.10.2024 för nämnden Svenska rum

Beredning och upplysningar:
Talmat Maarit
Hagman Katja
Stolt-Haglund Ida
fornamn.efternamn@esbo.fi
Telefon 09 816 21

Förslag

Föredragande
Direktör för Svenska bildningstjänster Högström Barbro

Nämnden Svenska rum antecknar för kännedom nämndens och för sin del sektorns uppföljning av det ekonomiska läget och strategin per 31.10.2024.

Behandling

Beslut

Redogörelse

Stadens ledningsgrupp behandlar månatligen verksamhetens och ekonomins uppgifter. Månadsrapporten behandlas i stadsstyrelsen månatligen med undantag för de månader då delårsrapport uppgörs. Månadsrapporten inkluderar viktig information om utvecklingen i verksamhetsmiljön, prognos och analys av driftsbudgeten och investeringarna, avvikelser från budgeten samt orsaker och åtgärdsförslag till dessa.

Till stadsstyrelsen, fullmäktige och nämnderna uppgörs för april, juli och oktober en mer omfattande delårsrapport. Delårsrapporten inbegriper en mer omfattande analys av resultatmålen och ekonomin.

En ekonomiskt hållbar stad-programmet rapporteras halvårsvis till fullmäktige. På basis av delårsrapporten för oktober förs avvikelser i målen, budgetanslagen och inkomsterna vidare för behandling till fullmäktige. Serviceprodukternas prestationer och pris rapporteras i samband med delårsrapport 2 och bokslutet.

Beslutshistoria

Nämnden Svenska rum

21.11.2024

Bilaga

1 Delårsrapport 3 för nämnden Svenska rum 31.10.2024

Tilläggsmaterial

- Resultatkortet för nämnden Svenska rum 31.10.2024
- Resultaträkning för sektorn för Fostran och lärande 31.10.2024

För kännedom

Nämnden Svenska rum

21.11.2024

Ordningsnummer 1487/01.01.01/2024

Nämnden Svenska rum 21.11.2024

4 Begäran om omprövning av val av lärare för viss tid

Beredning och upplysningar:
Leino Virpi

fornamn.efternamn@esbo.fi
Telefon 09 816 21

Förslag

Föredragande
Direktör för Svenska bildningstjänster Högström Barbro

Nämnden Svenska rum avslår de begäran om omprövning, i vilka det har yrkats att valet av en lärare på viss tid ska hävas och att verkställigheten av valet ska förbjudas och avbrytas.

Motiveringar:

Uppgiften som timlärare i huvudsyssla hade i den offentlig annonseringen varit ett tjänsteförhållande tills vidare. Eftersom ingen sökande uppfyllde behörighetsvillkoren lämnades tjänsteförhållandet obesatt.

Tjänsteförhållandet som timlärare i huvudsyssla har tillsatts genom ett tjänsteförordnande av rektorn för tiden 1.8.2024–31.7.2025. Rektorn är behörig att välja en lärare för viss tid. Den som valts har sådan tillräcklig utbildning som förutsätts i 23 § i förordningen om behörighetsvillkoren för personal inom undervisningsväsendet och sådan förmåga som uppgiften förutsätter. Det finns ingen grund för hävning av valet av timläraren på viss tid eller att avbryta/förbjuda verkställigheten.

Behandling

Beslut

Redogörelse

Beslutet att inte tillsätta en tjänst som timlärare i huvudsyssla

En tjänst som timlärare i huvudsyssla vid gymnasiet tills vidare kunde sökas allmänt 3.3–18.3.2024. Fyra ansökningar hade lämnats in inom utsatt tid. Ingen av de sökande hade behörighet för tjänsten. Enligt 5 och 6 § i lagen om tjänsteinnehavare i kommuner och välfärdsområden

Nämnden Svenska rum

21.11.2024

ska en person som anställs i en tjänst tills vidare uppfylla behörighetsvillkoren.

Direktören för Svenska bildningstjänster har 18.4.2024 § 32 beslutat att lämna tjänsten obesatt. Motiveringen har varit att ingen av de sökande var behörig.

Nämnden Svenska rum avvisade 23.5.2024 § 50 utan prövning en 2.5.2024 mottagen begäran om omprövning av ett beslut av direktören för Svenska bildningstjänster 18.4.2024 § 32 att inte tillsätta en tjänst som timlärare i huvudsyssla som hade utlysts för allmän ansökan.

Val av timlärare för viss tid

Tjänsten som timlärare i huvudsyssla för tiden 1.8.2024–31.7.2025 har tillsatts genom ett tjänsteförordnande av rektorn 16.6.2024.

Inlämnade begäran om omprövning

En i Esbo registrerad förening har som kommunmedlem i en begäran om omprövning som inlämnades 30.9.2024 yrkat att valet ska hävas. Dessutom krävs det att verkställigheten avbryts och förbjuds. I begäran om omprövning åberopas bland annat att den som valts inte fyller behörighetsvillkoren och att en kompetentare person borde ha valts, att rektor är jävig och att valet är diskriminerande. Begäran om omprövning har kompletterats 2.10., 4.10., 7.10., 10.10., 4.11. och 13.11.2024.

En person som har ansökt till tillsvidare-tjänsten lämnade 30.9.2024 en begäran om omprövning där det yrkas att valet ska hävas, eftersom den som valts inte fyller behörighetsvillkoren. Till begäran om omprövning inlämnades ett tillägg 2.10.2024. Den som begär omprövning hänvisar till ett e-postmeddelande som hen skickade 19.4.2024, där hen meddelar att hen står till förfogande för tjänsten i fråga.

Rektorn lämnade 7.11.2024 en utredning över valprocessen.

Den som har valts har beretts tillfälle att ge en utsaga. Hen har inte lämnat in en utsaga.

Behörighetsvillkor

Behörigheten för en ämneslärare vid ett gymnasium bestäms enligt 10 § i förordningen om behörighetsvillkoren för personal inom undervisningsväsendet. Behörig att ge ämnesundervisning är den som

- 1) har avlagt högre högskoleexamen,
- 2) i ett av de ämnen som undervisas har slutfört minst 120 studiepoängs studier i undervisningsämnet i utbildningen för ämneslärare när studierna är grundstudier, ämnesstudier och fördjupade studier i huvudämnet för examen eller i en helhet som jämförs med huvudämnet, och i varje annat ämne som undervisas har slutfört minst 60 studiepoängs studier i undervisningsämnet i utbildningen för ämneslärare när studierna är grundstudier och ämnesstudier vid universitet i läroämnet eller i en helhet som jämförs med läroämnet, samt

Nämnden Svenska rum

21.11.2024

3) har slutfört minst 60 studiepoängs eller minst 35 studieveckors pedagogiska studier för lärare.

Enligt 10 a § i behörighetsförordningen är, när undervisning ges enligt en läroplan för en anordnare av gymnasieutbildning i ett läroämne som inte nämns i statsrådets förordning om gymnasieutbildning (810/2018), utan hinder av 10 § 1 mom. 2 punkten, den behörig som ämneslärare som vid universitet har slutfört sammanlagt minst 120 studiepoängs eller minst 55 studieveckors studier som innehållsmässigt lämpar sig för det läroämne som nämns i läroplanen, om han eller hon undervisar endast i detta läroämne i gymnasiet, samt den som har slutfört sammanlagt minst 60 studiepoängs eller minst 35 studieveckors studier som innehållsmässigt lämpar sig för läroämnet, om han eller hon undervisar även i något annat sådant läroämne i gymnasiet i vilket han eller hon har slutfört de 120 studiepoängs eller 55 studieveckors studier som avses i 10 § 1 mom. 2 punkten. Om studierna inte ingår i examen ska de visas genom ett av universitetet utfärdat särskilt intyg.

Enligt 23 § i förordningen om behörighetsvillkoren för personal inom undervisningsväsendet kan en person, med tillräcklig utbildning och den förmåga uppgiften kräver förordnas att meddela undervisning interimistiskt för högst ett år. En sådan person kan dock förordnas att meddela undervisning för längre tid än sex månader endast om personer som uppfyller de behörighetsvillkor som nämnda uppgift förutsätter inte står till buds när förordnandet ges eller om det finns andra särskilda skäl till detta.

Ställningstaganden till invändningarna i begäran om omprövning

I begäran om omprövning som lämnats av en kommunmedlem konstateras det att den valda personen inte är behörig för uppgiften och anses att en person som behärskar ämnet bättre borde ha valts till uppgiften. Dessutom anses rektorn vara jävig och beslutet diskriminerande. I kompletteringen av begäran om omprövning konstateras dessutom att meriterna inte har jämförts.

Också i den andra begäran om omprövning åberopas att den som valts inte är behörig.

Uppgiften hade annonserats som en tjänst tills vidare. De undervisningsämnena som hör till uppgiften är ekonomi (undervisningsspråk engelska) på IB-linjen och samhällslära (undervisningsspråk svenska) på gymnasiets allmänna linje. I annonsen hade följande konstaterats:

”Behörighetskrav: Högre högskoleexamen, ämneslärarbehörighet i gymnasiet, samt minst 120 studiepoängs eller minst 55 studieveckors studier som innehållsmässigt lämpar sig för läroämnet.

Lärarbehörigheterna fastställs i enlighet med förordningen nr 986/98 om behörighetsvillkoren för personal inom undervisningsväsendet.

Vi förutsätter att den sökande har utmärkta kommunikativa kunskaper i engelska och en utvecklad digital kompetens. Vi förutsätter att den

Nämnden Svenska rum

21.11.2024

sökande har förmåga att självständigt organisera sitt arbete samt även förmåga och vilja att samarbeta i sitt arbete. Vi förutsätter även att den sökande är en lagspelare som tillsammans med resten av kollegiet är villig att arbeta för hela skolans bästa.

Vi värdesätter personer som brinner för både läraryrket och sina undervisningsämnen, och som är duktiga på att stödja, handleda och uppmuntra. Vi värdesätter även personer med kunskap om IB-läroplanen, erfarenhet av undervisning på gymnasiet samt intresse att axla olika uppgifter utanför den egna ämnesundervisningen. Vi värdesätter även beredskap att undervisa på svenska på den allmänna svenskspråkiga gymnasielinjen.”

Inom utsatt tid hade fyra ansökningar lämnats in. Alla fyra sökande fick kallelse till intervju, som genomfördes i form av videointervjufrågor. Både den som har valts till tjänsten för viss tid och den som har begärt omprövning hade varit sökande. Den som har begärt omprövning lät bli att svara på videointervjufrågorna. Därmed deltog hen inte i intervjun. Ingen av sökandena har uppfyllt kraven i behörighetsförordningen. Det har beslutats att tjänsteförhållandet tills vidare inte tillsätts, eftersom det inte har funnits någon behörig sökande.

Vid beredningen av ärendet som gäller begäran om omprövning har det gjorts en jämförelse mellan den som valts och den som lämnat begäran om omprövning. På grundval av en helhetsbedömning, med beaktande av de förutsättningar för uppgiften och de saker som ska värderas som framgår av ovan nämnda annons, har den som har valts till tjänsten för viss tid bättre förutsättningar att sköta uppgiften med framgång än den som har begärt omprövning.

Om jäv föreskrivs i 28 § i förvaltningslagen och 97 § i kommunallagen. Jäv kan uppstå till exempel om förtroendet för tjänsteinnehavarens opartiskhet av särskilda skäl äventyras. Rektorn är inte jävig att välja en person som är anställd på gymnasiet till en ny visstidsanställning.

20.11.2024 och 21.11.2024 inlämnade kompletteringar

De som har lämnat begäran om omprövning har 20.11.2024 och 21.11.2024 lämnat in kompletteringar, där det bland annat anses att meritjämförelsen i ärendet är felaktig och partisk. Dessutom har den sökande, som gjort begäran om omprövning, ansett att videointervjun har varit orimlig.

Beslutet om anställning har grundat sig på en helhetsbedömning, där förutom utbildning även arbetslivserfarenhet har beaktats. Därutöver har de i annonsen nämnda förutsättningar för uppgiften och saker som ska värderas beaktats.

Den som har valts har inte lika omfattande utbildning som den sökande som gjort begäran om omprövning, men den som har valts har betydligt längre erfarenhet av läraruppgifter. I meritjämförelsen har endast en del av den sökandes som gjort begäran om omprövning studier nämnts (i meritjämförelsen nämns exempel på hans studier). Som förtydligande till meritjämförelsen kan det konstateras följande: Enligt ansökan har

Nämnden Svenska rum

21.11.2024

den sökande som gjort begäran om omprövning genomfört 25 sp studier i pedagogik och 25 sp studier i vuxenpedagogik samt undervisningsprov. Det i meritjämförelsen nämnda UBS beslutet om erkännande av studier gäller inte pedagogiska studier för lärare som den valda har genomförts utomlands. Ingen av dem uppfyller kravet på pedagogiska studier för lärare enligt 10.1 § 3 punkten i behörighetsförordningen.

Intervjun är en viktig del av rekrytering. Den som har begärt omprövning deltog inte i intervjun. I intervjun fanns det åtta frågor i anslutning till tjänsten. Varje svar ombads vara högst en minut långt. Begäran om intervjun har inte varit orimlig.

Sammandrag

Rektorn är behörig att välja en lärare till ett tjänsteförhållande på viss tid. Den som väljs har sådan tillräcklig utbildning som förutsätts i 23 § i förordningen om behörighetsvillkor och sådan förmåga som uppgiften förutsätter. Valet strider inte mot lagen. Begäran om omprövning ska avslås.

Eftersom det föreslås att begäran om omprövning ska avslås, ska också yrkanden om avbrytande och förbud av verkställighet avslås.

Beslutshistoria

Bilaga

Tilläggsmaterial

- Rekryteringsannons
- Ei julkaista Viranhoitomääräys 1.8.2024-31.7.2025 (sisältää henkilötietoja)
- Ei julkaista Oikaisuvaatimus (Demand to correct) 30.9.2024 (sisältää henkilötietoja)
- Ei julkaista Oikaisuvaatimuksen (Demand to correct) täydennys 2.10.2024 (sisältää henkilötietoja)
- Ei julkaista Yhdistyksen oikaisuvaatimus 30.9.2024 (sisältää henkilötietoja)
- Ei julkaista Yhdistyksen oikaisuvaatimuksen täydennys 2.10.2024 (sisältää henkilötietoja)
- Ei julkaista Yhdistyksen oikaisuvaatimuksen täydennys 4.10.2024 (sisältää henkilötietoja)
- Ei julkaista Yhdistyksen oikaisuvaatimuksen täydennys 7.10.2024 (sisältää henkilötietoja)
- Ei julkaista Yhdistyksen oikaisuvaatimuksen täydennys 10.10.2024 (sisältää henkilötietoja)
- Ei julkaista Yhdistyksen oikaisuvaatimuksen täydennys 4.11.2024 (sisältää henkilötietoja)

Nämnden Svenska rum

21.11.2024

- Ei julkaista Yhdistyksen vastaus täydennyspyyntöön 4.11.2024 (sisältää henkilötietoja)
- Ei julkaista Lisätäydennyspyyntö 4.11.2024 (sisältää henkilötietoja)
- Ei julkaista Yhdistyksen oikaisuvaatimuksen täydennys 13.11.2024 (sisältää henkilötietoja)
- Publiceras inte Rektorns redogörelse över valprocessen 7.11.2024 (innehåller personuppgifter)
- Publiceras inte Meritjämförelse (innehåller personuppgifter)
- Ei julkaista Oikaisuvaatimuksen (Demand to correct) täydennys 20.11.2024 (sisältää henkilötietoja)
- Ei julkaista Oikaisuvaatimuksen (Demand to correct) täydennys 21.11.2024 (sisältää henkilötietoja)
- Ei julkaista Yhdistyksen oikaisuvaatimuksen täydennys 20.11.2024 (sisältää henkilötietoja)
- Ei julkaista Yhdistyksen oikaisuvaatimuksen täydennys 21.11.2024 (sisältää henkilötietoja)
- Ei julkaista Yhdistyksen oikaisuvaatimuksen täydennys 21.11.2024, klo 3.18 (sisältää henkilötietoja)
- Ei julkaista Yhdistyksen oikaisuvaatimuksen täydennys 21.11.2024, klo 6.24 (sisältää henkilötietoja)

För kännedom

De som lämnat begäran om omprövning

Nämnden Svenska rum

21.11.2024

Ordningsnummer 10074/00.01.02/2021

Nämnden Svenska rum 21.11.2024

5 Aftonskola för nämnden Svenska rum

Beredning och upplysningar:
Pullinen Paula

fornamn.efternamn@esbo.fi
Telefon 09 816 21

Förslag

Föredragande
Direktör för Svenska bildningstjänster Högström Barbro

Nämnden Svenska rum beslutar att

1
hålla en aftonskola torsdagen 6.2.2025 kl. 17.30 på Lagstads skola.

2
kostnader och ersättningar enligt Esbo stads förvaltningsstagda betalas från nämnden Svenska rums kostnadsställe.

Behandling

Beslut

Redogörelse

En aftonskola för nämnden Svenska rum ordnas torsdagen 6.2.2025 kl. 17.30 på Lagstads skola. Temat för aftonskolan är Inspirerande läsmiljö, mobbningsförebyggande arbete och den nya lagstiftningen. Programmet skickas till nämndens ledamöter och ersättare närmare.

Både medlemmar och ersättare samt övriga representanter i nämnder är välkomna att delta. Arvode för aftonskolan betalas enbart åt ordinarie medlemmar och ordinarie representanter, om ordinarie medlemmen eller -representanten är förhindrad att delta, utbetalas arvode åt ersättaren som närvarar.

Aftonskolans kostnader och ersättningar enligt Esbo stads förvaltningsstagda, del VII Stadga om arvoden och reseersättningar till förtroendevalda, betalas från nämnden Svenska rums kostnadsställe.

Beslutshistoria

Esbo stad

Möteskallelse

13/15

Nämnden Svenska rum

21.11.2024

Bilaga

Tilläggsmaterial

För kännedom

6

Beslut av tjänsteinnehavare och direktioner

Förslag

Direktör för svenska bildningstjänster Barbro Högström:

Nämnden Svenska rum beslutar enligt kommunallagen 92 § att inte ta upp nedannämnda beslut till behandling:

Direktör för svenska bildningstjänster

Personalärenden

30.10.2024 § 50

Ändring av tjänsteutövningsskyldighet för ledare inom småbarnspedagogik inom Svenska bildningstjänster

Rektor, Alberga skola

Personalärenden

5.11.2024 § 4

Klasslärare, anställning i tjänsteförhållande för viss tid, Alberga skola, ESPOO-03-2072-24

Direktioner, mötesprotokoll

Direktionen för Karamalmens skola 18.11.2024

Beslut

Nämnden Svenska rum

21.11.2024

Ordningsnummer 3268/12.01.03/2024

Nämnden Svenska rum 21.11.2024

7
Givande av utlåtande till Regionförvaltningsverket (sekretessbelagt, MyndOffL 24 §)

Beredning och upplysningar:

fornamn.efternamn@esbo.fi
Telefon 09 816 21

Förslag

Behandling

Beslut

Redogörelse

Sekretessbelagt ärende, MyndOffL 24 §

Beslutshistoria

Bilaga

Tilläggsmaterial

För kännedom